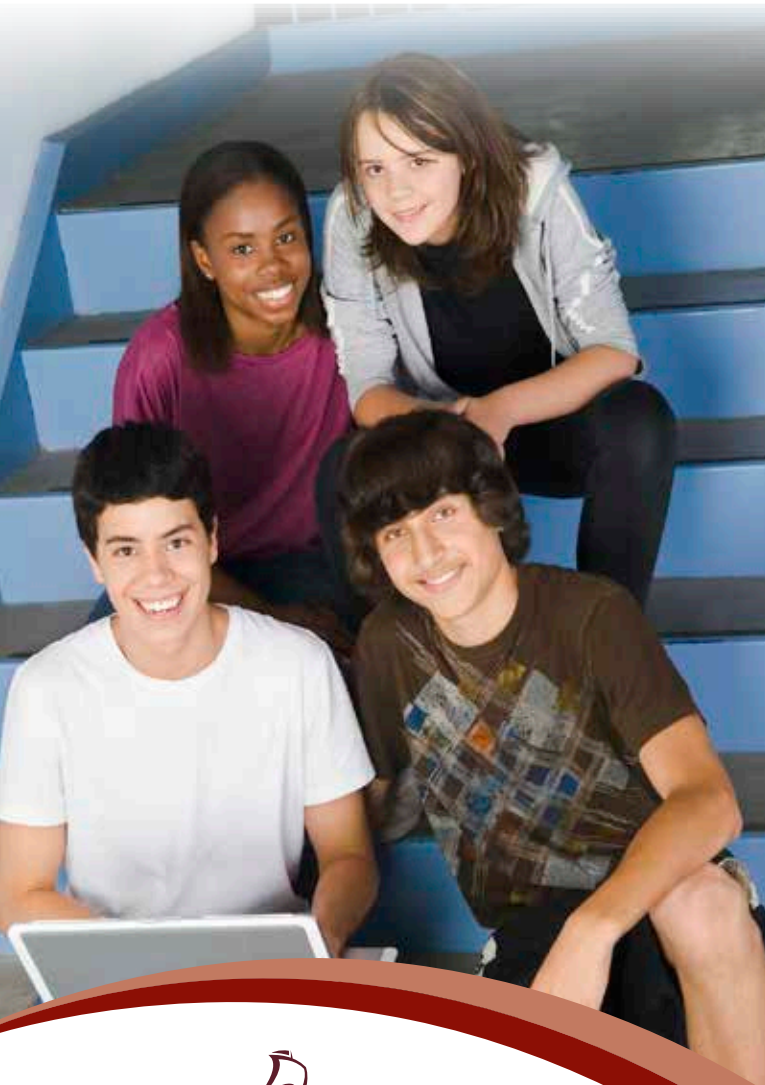


# Protect your child against meningococcal disease

For Grade 9 students



## Why your child should get the meningococcal vaccine...

- To protect your child and the people you care about from getting sick.
- To protect your child from getting meningococcal disease. It can cause meningitis (brain infection) and septicemia (infection of blood and organs), and these can result in permanent brain damage, organ failure and even death.

## Who should get this vaccine?

Grade 9 students.

## Who should NOT get this vaccine?

- Students allergic to any part of the vaccine or its packaging.
- Students with a history of Guillain-Barré syndrome.

## What you should know about invasive meningococcal disease...

- It is an infection caused by a bacteria known as meningococcus.
- Many healthy people carry these bacteria in the throat or nose with no symptoms, and it can spread to another person through close contact involving secretions (i.e. kissing, sharing water bottles)
- In rare cases, the bacteria overcomes our immune system leading to meningitis (brain infection) and septicemia (infection of blood and organs).
- Invasive meningococcal disease kills one in 10 people who are infected.
- Up to one-third of survivors have permanent disabilities such as: deafness; brain damage; seizures; and amputation of one or more limbs.

### Symptoms

#### Meningitis

- high fever
- drowsiness
- irritability, fussiness and agitation
- severe headache
- vomiting
- stiff neck
- pain when moving neck
- rash (not always)

#### Septicemia

- high fever
- drowsiness
- irritability, fussiness and agitation
- vomiting
- rash
- cold hands and feet
- rapid breathing
- pain in muscles, joints and abdomen

## Who can get meningococcal disease?

- The disease can occur at any age.
- The highest risk for invasive meningococcal disease is young children and teenagers 15 to 19.

## What you should know about the meningococcal vaccine...

### The vaccine...

- is **SAFE** and very effective in preventing disease;
- protects against *N. meningitidis* types A, C, Y and W-135; and
- will increase protection for those who have been previously vaccinated against meningococcal type C disease.

## What to expect following the meningococcal conjugate ACYW-135 immunization...

- **Common side effects** are pain, redness and/or swelling at the site of the injection, headache, fatigue and fever.
- Severe allergic reaction or other serious side effects are extremely rare.

**Please note:** As is the case with any vaccine, there is a small risk that a serious allergic reaction can occur. **Therefore, students are asked to remain onsite for at least 15 minutes after the vaccine is given so that possible immediate reactions can be monitored and treated.**

## How to treat fever and pain...

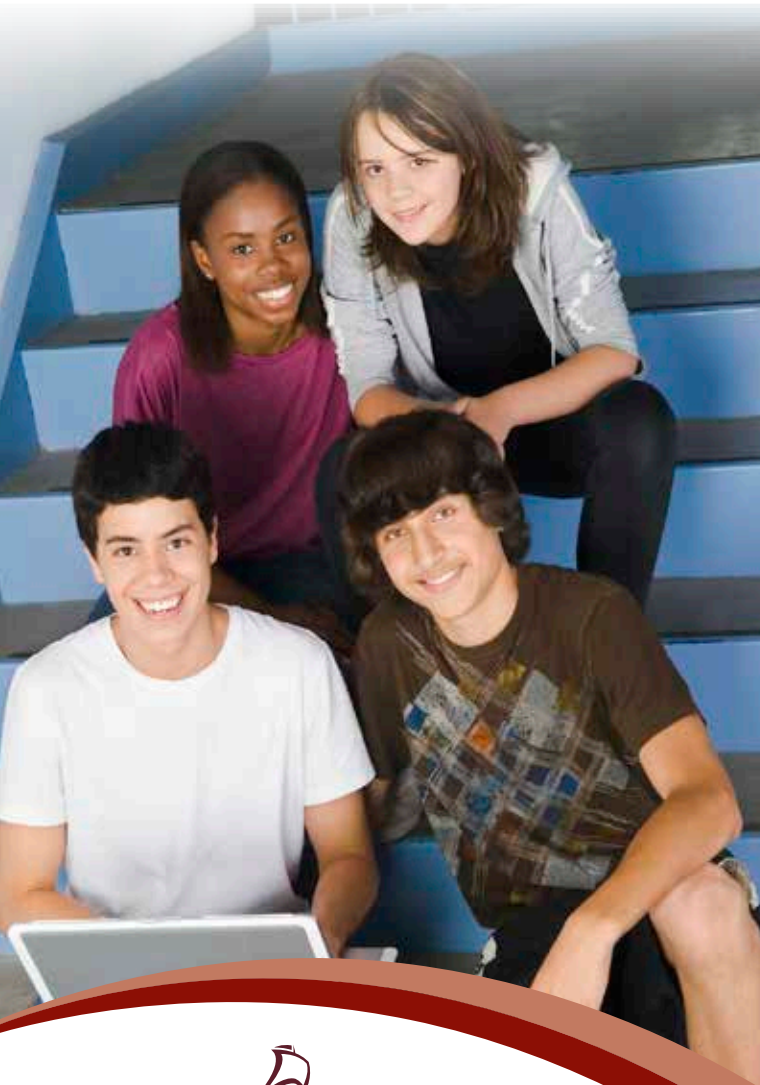
- A cold compress on the injection site may reduce discomfort.
- You may give your child *acetaminophen* (e.g., Tylenol®) or *ibuprofen* (e.g., Advil®).
- *Acetylsalicylic acid* (ASA or Aspirin®) should **NOT** be given to children younger than 18 due to its link to Reye's syndrome.

## What else you should know...

- If your child has a fever or illness other than a minor cold, the nurse may delay giving this vaccine.
- If your child's immune system is affected by illness, steroid medication or cancer treatments, the decision to immunize must be made in consultation with your family physician.
- If your child has had an allergic reaction to a vaccine in the past, or if you have any questions, please contact your local Public Health office.
- Adverse reactions especially severe or unusual reactions in the four weeks following immunization should be reported to the local Public Health office. Please see your doctor if your child has a severe reaction.
- Further information is available at [www.gnb.ca/publichealth](http://www.gnb.ca/publichealth)

# Protégez votre enfant contre la méningococcie

Pour les élèves de 9e année



## Pourquoi votre enfant devrait-il se faire vacciner contre la méningococcie?

- Pour protéger votre enfant et les gens que vous aimez contre cette maladie.
- Pour éviter que votre enfant contracte la méningococcie. Cette maladie est parfois à l'origine de la méningite à méningocoques (infection du cerveau) et de la septicémie (infection du sang et des organes). Ces maladies peuvent causer des dommages irréversibles au cerveau, l'insuffisance fonctionnelle des organes et même la mort.

## Qui devrait se faire vacciner?

Les élèves de 9e année.

## Qui ne devrait PAS recevoir ce vaccin?

- Les élèves qui sont allergiques à un des composants du vaccin ou de son contenant.
- Les élèves qui ont déjà souffert du syndrome de Guillain Barré.

## Ce que vous devriez savoir sur la méningococcie invasive...

- Il s'agit d'une infection causée par une bactérie nommée méningocoque.
- Beaucoup de personnes en santé portent la bactérie à méningocoques dans leur nez ou leur gorge sans être malades. La bactérie peut se propager aux autres par contact étroit avec les sécrétions (i.e. baisers, partage de bouteilles d'eau)
- Dans de rares cas, la bactérie vient à bout du système immunitaire et déclenche une méningite à méningocoques (infection du cerveau) et la septicémie (infection du sang et des organes).
- Les infections à méningocoques invasives peuvent entraîner la mort de 1 sur 10 des personnes infectées.
- Jusqu'à un tiers des survivants développent un handicap permanent, comme les suivants : surdité; lésions au cerveau; convulsions; et amputation d'un membre ou plus.

## Symptômes

### Méningite à méningocoques

- fièvre élevée
- somnolence
- comportement irritable, capricieux et agité
- violents maux de tête
- vomissements
- raideur du cou
- douleur au cou
- éruption cutanée (pas toujours)

### Septicémie

- fièvre élevée
- somnolence
- comportement irritable, capricieux et agité
- vomissements
- éruption cutanée
- mains et pieds froids
- respiration rapide
- douleurs dans les muscles, les articulations et l'abdomen

## Qui peut contracter la méningococcie?

- La maladie peut survenir à tout âge.
- Le risque de méningococcie invasive est plus élevé chez les jeunes enfants et les adolescents âgés de 15 à 19 ans.

## Ce que vous devriez savoir sur le vaccin contre la méningococcie...

### Le vaccin...

- est **SÉCURITAIRE** et très efficace pour la prévention de la maladie;
- protège contre la bactérie *N. meningitidis* des types A, C, Y et W-135;
- viendra s'ajouter à la protection dont bénéficient ceux qui ont déjà reçu le vaccin contre la méningococcie de type C.

## Ce à quoi s'attendre à la suite du vaccin conjugué contre la méningococcie ACYW-135...

- Les **effets secondaires courants** comprennent la douleur, une rougeur ou une enflure au site d'injection, des maux de tête, de la fatigue et de la fièvre.
- Une réaction allergique grave ou des effets secondaires graves sont extrêmement rares.

**À noter :** Comme c'est le cas pour tous les vaccins, il y a un faible risque qu'une réaction allergique grave se présente.

**Par conséquent, on demande aux élèves de rester sur place pendant au moins 15 minutes après l'administration du vaccin afin que les réactions immédiates possibles puissent être surveillées et traitées.**

## Comment soulager la fièvre et la douleur...

- Une compresse froide sur le site d'injection peut aider à diminuer l'inconfort.
- Vous pouvez donner à votre enfant de l'acétaminophène (p. ex. Tylenol®) ou de l'ibuprofène (p. ex. Advil®).
- On ne devrait **PAS** donner d'acide acétylsalicylique (AAS ou Aspirin®) à un enfant de moins de 18 ans en raison de son lien avec le syndrome de Reye.

## Ce que vous devriez savoir également...

- Si votre enfant fait de la fièvre ou a une maladie autre qu'un simple rhume, l'infirmière peut retarder l'administration de ce vaccin.
- Si le système immunitaire de votre enfant est affaibli par une maladie, une médication aux stéroïdes ou des traitements contre le cancer, la décision d'immuniser doit être prise en consultation avec votre médecin de famille.
- Si votre enfant a déjà fait une réaction allergique à un vaccin, ou si vous avez des questions, veuillez communiquer avec votre bureau local de Santé publique.
- Les effets indésirables notamment les réactions inhabituelles ou particulièrement graves survenant dans les quatre semaines suivant l'immunisation devraient être signalés au bureau local de Santé publique. Veuillez consulter votre médecin si votre enfant fait une réaction grave.
- De plus amples renseignements sont affichés en ligne à l'adresse [www.gnb.ca/santépublique](http://www.gnb.ca/santépublique)